



La réception du théâtre balzacien à l'étranger *Le Faiseur* en anglais et en italien

Type de publication: Article de collectif

Collectif: [Le Théâtre de Balzac. Splendeurs et misères d'un parent pauvre](#)

Auteur: Aubin (Marie-Christine)

Résumé: Parent pauvre de la critique, le théâtre balzacien se joue pourtant non seulement en France mais aussi à l'étranger. À partir de trois versions du *Faiseur*, cet article observe quelques-uns des marqueurs culturels de la pièce de Balzac et leur interprétation dans ces différentes versions. Il tâchera aussi de mesurer jusqu'à quel point la culture d'arrivée « s'approprie » le texte et quel en a été le résultat en matière de réception et de succès.

Pages: 191 à 204

Collection: [Rencontres](#), n° 454

Série: Études dix-neuviémistes, n° 51

ISBN: 978-2-406-10130-7

ISSN: 2261-1851

DOI: 10.15122/isbn.978-2-406-10130-7.p.0191

Éditeur: Classiques Garnier

Mise en ligne: 13/05/2020

Langue: Français

Mots-clés: Adaptations, culture, langue, rire, traductions

[Afficher en ligne](#)